

Masses - INTENTIONS - Messes

lundi/Monday, December 3 décembre, 2018
No mass / pas de messe

mardi/Tuesday, December 4 décembre, 2018
6:30 pm (E)
Armand Rivait (4th ann.) by the family
Rosaire Trepanier (22nd ann.) by the family
Dorothy Labonté (2nd ann.) by her children and grand-children

mercredi/Wednesday, December 5 décembre, 2018
8:30 am (F)
Léo (12e ann.) et Rena (10e ann.) Comartin par la famille
Patrice Quenneville (5e ann.) par la famille
Rosaire (10e ann.) et Shirley (15e ann.) Lebert par Lorne et Cécile

jeudi/Thursday, December 6 décembre, 2018
8:30 am (E)
Respect for Life by Visitation CWL
Gary Gavin by Bob and Rose Brissette
Ellise Mullen by the family

vendredi/Friday, December 7 décembre, 2018
9:00 am-2:00 pm Adoration of the Blessed Sacrament
→ **10:30 am (F) à l'école St-Ambroise**
Alice Janisse par Jean-Guy et Lucille Langlois
Arthemise Marentette par Rita Dupuis
Euclid Mailloux par Louise Roy

samedi/Saturday, December 8 décembre, 2018
11:30 am Confessions
5:00 pm (E)
For the intentions of the people of God

dimanche/Sunday, December 9 décembre, 2018
9:00 am (F)
Pour les intentions du peuple de Dieu
11:00 am (E)
For the intentions of the people of God



An Evening with Dr. Edward Sri

The Family and Youth Ministry outreach office is pleased to welcome Dr. Sri to spend an evening with us on Friday, Jan. 18, 2019, at Visitation Parish, Comber.

Ticket information can be found at www.dol.ca/drsri.

“Vibrant Faith in a Secular Age - Today’s Challenges for Parents, Families & Parish Leaders”

Dr. Edward Sri is a theologian, author and well-known Catholic speaker who appears regularly on EWTN. He is also the host of the acclaimed film series *Symbolon: The Catholic Faith Explained* (Augustine Institute) and the presenter of several faith formation film series. He is a founding leader with Curtis Martin of FOCUS (Fellowship of Catholic University Students) and serves as a professor of theology at the Augustine Institute in Denver, Colorado.

Dr. Sri leads pilgrimages to Rome and the Holy Land each year and is the host of the weekly podcast “All Things Catholic.” He holds a doctorate from the Pontifical University of St. Thomas Aquinas in Rome. He resides with his wife and their eight children in Littleton, Colorado.

Our Collections
November 25 novembre, 2018

Envelopes (160 donors) \$3388.00
Pre-auth. debit (46 donors) \$1429.50
+ loose \$114.00
\$4931.50

Diocesan Assessment\$75.00
Thanksgiving Appeal.....\$94.00
Annunciation Cemetery.....\$205.00
Our Lady Of Lourdes Cemetery.....\$100.00
Holy Redeemer Cemetery.....\$10.00
St. Joachim Cemetery.....\$180.00

Average Weekly Operating Costs
(Based on 2017 expenses)
** \$7531.94 **

Building Fund
Donations.....\$147.00
Pre-Auth. Debit (43 donors).....\$824.83
Memorial Donations.....\$100.00
Pledge Payments.....\$8705.00



Pledge Campaign
Our Thermometer now reads
\$731, 349.00

Campagne de Gage
Notre thermomètre est rendu au
\$731 349,00

Continuing Education in the Catholic Faith
Registration is now open at St. Peter’s Seminary for those interested in auditing a course or taking one for credit. This year’s selected topic is Women and the Bible, taught by Scripture scholar Professor Andrea Di Giovanni on Wednesday evenings, 7 – 10 pm, beginning Jan. 9, 2019, and ending on April 3, 2019. To register, please email jo-ann.bester@uwo.ca or phone 519.432.1824. Descriptions for this and other courses, class times, and instructors can be found at www.stpetersseminary.ca/Programs/Theology--Timetables-&-Course-Outlines/Theology---2nd-Semester-/34. Further information can also be obtained by contacting Dr. Bernardine Ketelaars at bgketela@uwo.ca.

The Alliance of the Two Hearts
All Night Communion of Reparation Vigil
at Our Lady of Assumption Rosary Chapel,
begins with the Mass on First Friday, Dec. 7th at 9:00 pm to Sat. Dec. 8th with the Mass at 7:00 am. All are Invited.

Attention : Interlocking brick is never salted or shovelled. Please use the cross walk. Thank You.
Le pavé entrecroisé ne reçoit aucun sel et n'est pas nettoyé pendant l'hiver. Veuillez svp passer par l'endroit nettoyé pour les piétons. Merci.



Paroisse de la Visitation Parish

Parish Office / Bureau Paroissial

5407 Comber Sideroad, P.O. Box 220
Comber, Ontario NOP 1J0

Office/Bureau (519) 687-3118
FAX (519) 687-2076

Website: www.visitation.dol.ca
Email: visitation@dol.ca
Father Bob's Email: rchampagne@dol.ca
Katherine's Email: kmarsh@dol.ca
www.facebook.com/VisitationParish

Weekend Masses
Saturday 5 pm (E)
dimanche 9h (F)
Sunday 11 am (E)
* * * * *

Baptism
Celebrated once a month during weekend masses. Preparation is mandatory.
* * * * *

Reconciliation
Saturday 11:30 am to 12 noon or by appointment.
* * * * *

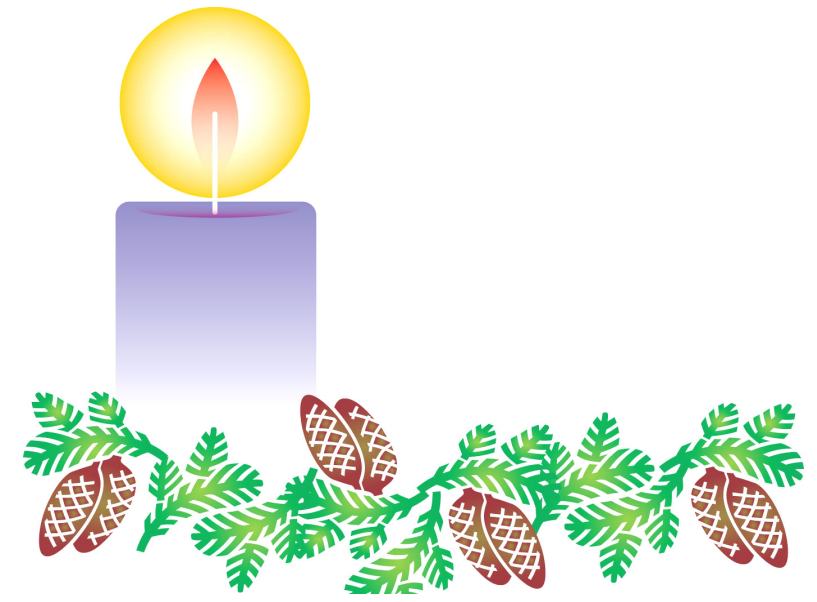
Marriage
At least one party must be a registered member of the parish.
Minimum 6 months notification.
Mandatory marriage preparation course.
* * * * *

Ministry to the Sick
Communion to shut-ins every first Friday.
Hospital visits upon request.
Sacrament of the Sick upon request.

Office Hours:
Monday — Thursday
9:30 am to 12:00 noon.....1:00 pm to 4:00 pm

Pastoral Team
Rev. Robert Champagne, Pastor/curé
Katherine Marsh, Pastoral Minister/Youth Minister/
Agente de pastorale/pastoral-jeunesse

Parish Staff
Rachelle Moison, Financial Secretary
Annette Rondot, Secretary/Receptionist
Sarah Moison, Caretaker
Randy Barrette, Maintenance
Marianne Comartin, Housekeeper
Kelly Authier, Choir Director



**1st Sunday of Advent
1er dimanche de l'Avent**

December 2 décembre, 2018

1st Sunday of Advent



The Jesus who is born in time and history is also the Christ who will come in glory to judge all.

The season of Advent begins with a call to perseverance and vigilance as we prepare to celebrate not just the historical event of the birth of Jesus of Nazareth, but our central belief that Christ will come again in glory to judge all humanity. Our readings are chosen to help us reflect on this great truth and be prepared for the coming of Christ.

1er dimanche de l'Avent

Progresser dans la foi et l'amour

Dieu réitère ses engagements de renouveau et de bonheur pour toute l'humanité. Peut-être ce bonheur tarde-t-il à s'installer dans notre vie mais nous avons raison d'espérer: Dieu a déjà réalisé sa promesse en Jésus qui demeure présent et qui reviendra. Dans l'attente de ce jour, restons éveillés et mettons en lui notre confiance.

The Readings / les lectures

December 9 décembre, 2018

Baruch / Baruc 5:1-9

Philippians / Philippiens 1:4-6, 8-11

Luke / Luc 3:1-6



BAPTIZED

Rowan Gray Tisdelle,

child of Daniel and Kara

Mass for the Deceased in Resurrection Mausoleum Heavenly Rest Cemetery. **Tuesday, December 4 @ 4:30pm**
For all those grieving the loss of a loved one.
Presider: Fr. Chris Bourdeau-For information 519-969-4836.

Christmas & New Year's Masses

Your help is needed...

Readers, Eucharistic Ministers, Greeters... please call the parish office to offer your assistance with the holiday masses. There are also sign-up sheets in the sacristy.

Altar servers... please indicate on the sign up sheets when you are available for Christmas and New Year's masses.

Offertory Gift Bearers: Any family can offer to be Offertory Gift Bearers. You do not have to be mandated. Please call 519-687-3118 to offer your services. Thank you!

Messes de Noël et du Jour de l'An

Nous avons besoin de votre aide...

Lecteur/lectrices, ministres eucharistiques, personnes d'accueil... veuillez svp téléphoner le bureau pour offrir vos services pour les messes des fêtes. Il y a aussi des feuilles d'inscription dans la sacristie.

Les serveurs/serveuses à l'autel... indiquez sur la feuille d'inscription quand vous serez disponibles pour les messes de Noël et du Jour de l'An.

Porteurs d'offrandes... Toutes familles peuvent s'offrir pour être Porteurs d'offrandes. Vous n'avez pas besoin d'être mandatées. Veuillez svp téléphoner le bureau au 519-687-3118 pour offrir vos services. Merci!

Pray for... Prions pour the deceased... les défunts et défuntés

Ellise Mullen, mother of Tim Mullen
Armand Pillon, husband of Adele Pillon

Please pray for the sick...

Prions pour les malades...

Alphonse Bellaire, Bill Bulley, Jeannette Chauvin, Loretta Damphousse, Maurice (Pete) Damphousse, Rose Duquette, Rita Knapp, Jean-Guy Langlois, Ashley Mackey, Carol Meloche, Steve MacLean, Mike Martin, Charlene Parent, Bill Poisson, Brenda Quick, Brian Quick, Sally Repeck, Jeannette Rivest, Juliette Rivest, Logan Smith, René Sylvestre, Steven Trepanier, Timothy Trepanier, Helen Urquhart, Elaine Wilkinson.



Le « Notre Père »

La prière de *Notre Père* se trouve dans l'Évangile de saint Matthieu (Mt 6, 9-13); il en existe une autre version, plus brève, dans l'Évangile de saint Luc (11, 2-4). C'est à partir des deux textes qu'à été composé la prière du « *Notre Père* » que nous connaissons aujourd'hui.

Deux mille ans plus tard, en français ou en latin, en chinois ou en l'une des innombrables langues humaines, des enfants, des hommes et des femmes, redisent ces mots prononcé par Jésus lui-même, dans sa langue.

Lors de leur assemblée générale annuelle, le 24 septembre 2018, les évêques catholiques de rite latin du Canada ont décidé qu'entrera en vigueur le **2 décembre 2018, premier dimanche de l'Avent**, la nouvelle version du *Notre Père*, plus exactement la formulation de la demande « *Ne nous laisse pas entrer en tentation* » qui remplacera le texte actuel « *Ne nous soumet pas à la tentation* », en usage depuis 1966 dans les célébrations liturgiques de langue française dans les diocèses latins à travers le Canada.

Dès le 2 décembre nous allons se servir de la nouvelle version du *Notre Père* dans toutes nos célébrations françaises selon les directives de la Conférence des évêques catholiques du Canada. La version anglaise n'a pas encore été adoptée et approuvée.

Notez Bien: Si vous vous servez de la publication *Prions en Église* vous allez remarquer que l'ancienne version se trouve dans le Prions du mois de Décembre (déjà imprimé avant la décision) mais ceci changera dès la publication du *Prions en Église* au mois de janvier.

Le *Notre Père* est une école de prière quotidienne, simple et accessible. Recevons-le, disons-le, prions-le avec foi, espérance et charité, dans le souffle de l'esprit qui fait vivre, nuit et jour, les disciples de Jésus. Pour cela, n'oublions pas de Lui dire humblement: « *Seigneur, apprends-nous à prier* », comme les apôtres l'ont demandé eux-mêmes à Jésus.

The Windsor Symphony Orchestra Presents

HANDEL'S MESSIAH

A WSO Christmas Tradition: Handel's timeless classic, featuring four outstanding soloists, and the WSO Chorus.

Peter Wiebe, conductor

December 8th, 7:30PM – Leamington Mennonite Church

December 9th, 7:30PM – St. Anne's Church, Tecumseh

Tween Dance - Danse

Students Grades 5 to 8 - Élèves de 5e à 8e années

Friday, December 7, 7:00 to 10:00 pm.

Visitation Parish Hall

Entry/entrée \$5.00



CWL Ladies - We are planning Christmas Caroling at "Chez Nous Lodge" on Tuesday, December 4, 2018 @ 2 pm in Stoney Point.

We will also be distributing our CWL Spiritual Bouquet cards at that time. Come out and make a Resident's day!

Squires Christmas Raffle

The Squires are holding their Annual Christmas Raffle again this year. They will be selling tickets after the masses for the next 3 weeks in the foyer. This year's prizes are \$100 grocery card, Children's Nativity set and a Noel Table Decoration. Tickets are \$2.00 and will be drawn December 16 at the 12 o'clock Breakfast with Santa.

The Squires invite you to Breakfast with Santa

Come and enjoy some social time with friends, family and Santa ~ Sunday, December 16th

Breakfast served at 10 am and 12 noon ~ free will offering
Santa may be busy at this time

but even Santa needs a hearty breakfast!

Les Écuvers vous invitent à un Petit-Déjeuner avec le Père Noël

Venez et profitez du temps social avec famille, ami(e)s et le Père Noël ~ dimanche le 16 décembre

déjeuner servi à 10h00 et 12h00 ~ don volontaire

Même s'il est occupé en ces jours,

le Père Noël a besoin d'un bon déjeuner!



For those who did not get the chance to participate in our Giving Tree project, you may want to assist the Tilbury Information and H.E.L.P. Centre with their "Toyful Christmas" program. They are collecting new, unwrapped toys and offering them to families that just need a little extra help this Christmas. Bring your new toy donations to the Tilbury Information and H.E.L.P. Centre by the deadline of December 15th. The purpose of the program is for all children to enjoy a "Toyful Christmas".

20 Queen Street North, Tilbury - tel. 519-682-2268

Open Mon - Fri 8:30 am to 4:00 pm.

Réunions... Meetings...

Wed. Dec. 5 @ 5:30 pm Alpha

-St. Francis Xavier Parish Hall

@7:00 pm Choir practice -nave

Thurs. Dec. 6 @ 7:00 pm Squires Mtg. -hall A

Ushers Club de Placiers

Turkey Bingo / Bingo au Dinde

à la salle paroissiale Visitation Parish hall

dimanche / Sunday - Dec. 16 déc.

7:00pm to 10:00pm / 19h00-22h00

Doors and snack bar open at 6:30pm

Portes seront ouvertes à 18h30

Prix d'entrée \$4.00 Entry fee

10 regular rounds and 3 Special rounds

Additional regular cards are \$2. or 3 for \$5

Special card rounds are only \$1. each

Everyone Welcome / Bienvenue à tous

For more info please contact:

Pauline Cook 519-975-2484



Christmas blooms:

Would you like to remember a deceased loved one in a special way at Christmas time? We are offering you the opportunity to make a donation in memory of someone special by contributing to our Christmas blooms fund. Names of those loved ones will be displayed and these deceased will be remembered in the prayer intentions at Christmas masses. We hope to collect enough funds to cover the cost of flowers to decorate the church. Special green envelopes are available at the office or on the welcome desk.

Noël Fleurit: Aimerez-vous vous souvenir d'un(e) bien-aimé(e) d'une façon spéciale au temps de Noël? Nous vous offrons l'opportunité de faire un don en mémoire de quelqu'un de spécial en contribuant à notre fonds de « Noël Fleurit ». Leurs noms seront affichés et nous prierons pour ces décédés dans nos intentions aux messes de Noël. Nous espérons recevoir suffisant de dons pour défrayer le coût des fleurs qui décoreront l'église à Noël. Vous trouverez des enveloppes vertes sur la table d'accueil dans l'entrée de l'église et au bureau.



If you have any fresh green clippings from boxwoods, cedars, etc, to help us decorate the church for the holiday season, please, give us a call at the office 519-687-3118.

Prayer Intentions

The Visitation Intercessors would like to pray for your intentions. Please fill out your intention below and place it in the collection basket during the offertory. Our prayer team commits to pray daily for the intentions of our Parish.

Intentions de prière

Nous voulons prier pour vos intentions. S'il vous plaît remplir votre intention ci-dessous et la placer dans le panier d'offertoire. Notre équipe de prière s'engage à prier tous les jours pour les intentions de notre paroisse.